



**Bekanntmachung Aufruf der zweiten Ebene
Nr. 15/2025.**

Aufrufverfahren für die Erteilung eines Führungsauftrages zweiter Ebene gemäß Landesgesetz Nr. 6/2022 - Veröffentlichung vom 27. Mai 2025.

Gemäß Art. 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 (*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*) betreffend die Erteilung von Aufträgen als Führungskraft der zweiten Ebene, wird vorliegender Antrag des Direktor der Deutschen Bildungsdirektion (Prot. Nr. 409354) zur Einleitung eines Aufrufverfahrens für die Besetzung der **Führungsposition der zweiten Ebene als Direktorin/Direktor der Landesberufsschule für das Gastgewerbe „Savoy“** in Meran veröffentlicht.

Art. 1

Führungsposition Gegenstand des Aufrufs

Die Führungsposition des gegenständlichen Aufrufs ist die **Direktion der Landesberufsschule für das Gastgewerbe „Savoy“** angesiedelt bei der Landesdirektion deutschsprachige Berufsbildung.

Die Führungsposition ist ab **01.07.2025** vakant.

Die **Positionszulage** ist wie folgt festgestellt: **B5**, gemäß Beschluss der Landesregierung vom 4. Juli 2023, Nr. 571.

Die **Zuständigkeiten** der Organisationseinheit sind im Art. 39 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 und im Artikel 18 des Dekrets des Landeshauptmannes Nr. 22/2018 angegeben.

**Avviso di interpello di seconda fascia
n. 15/2025.**

Procedura di interpello per il conferimento di un incarico dirigenziale di seconda fascia ai sensi della legge provinciale n. 6/2022 - Pubblicazione del 27 maggio 2025.

Ai sensi dell'art. 7 della legge provinciale n. 6/2022 (*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*), relativo al conferimento degli incarichi dirigenziali di seconda fascia, si pubblica la presente richiesta di interpello del Direttore della Direzione Istruzione e formazione tedesca (prot.n. 409354), per la copertura della **posizione dirigenziale di seconda fascia di direttore/direttrice della scuola professionale provinciale alberghiera e alimentare „Savoy“** a Merano.

Art. 1

Posizione dirigenziale oggetto di interpello

La posizione dirigenziale oggetto di interpello è la **direzione della scuola professionale provinciale alberghiera e alimentare „Savoy“ Merano** collocata presso la Direzione provinciale Formazione professionale in lingua tedesca.

La posizione dirigenziale **sarà vacante a partire dal 01.07.2025**

L'**indennità di posizione** è determinata come segue: **B5**, ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 571 del 4 luglio 2023.

Le **competenze** della struttura organizzativa sono indicate all'art. 39 della legge provinciale n. 6/2022 e all'articolo 18 del Decreto del Presidente della Provincia n. 22/2018.

**Art.2****Zugangsvoraussetzungen**

An diesem Aufruf können die **Personen, die in der zweiten Ebene des einheitlichen Führungsstellenplanes auf Landesebene eingeschrieben** sind, teilnehmen.

Art. 3**Modalitäten und Kriterien der Bewertung der Interessenbekundungen**

Die Interessenbekundungen werden vom zuständigen Organ gemäß Artikel 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bewertet, dass bei Bedarf Gespräche führen kann, um Motivationsaspekte sowie Erfahrungen in ähnlichen beruflichen Tätigkeiten wie jene, die innerhalb der betreffenden Organisationsstruktur relevant sind, zu vertiefen.

Die Bewertung erfolgt nach den Grundsätzen der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung.

Bei der Beurteilung der Interessensbekundungen für die Führungsposition werden folgende Kriterien angewandt, die auch das übergeordnete öffentliche Interesse an der Ermittlung der Führungskraft mit den am besten geeigneten beruflichen Fähigkeiten und Fertigkeiten berücksichtigen, um die optimale und wirksame Wahrnehmung der mit den vakanten Positionen verbundenen Aufgaben zu gewährleisten, sowie die Notwendigkeit, das reibungslose und einwandfreie Funktionieren der Verwaltung sicherzustellen:

- berufliche Kompetenzen und Erfahrungen sowie Bildungsbiografie,
- Eignung im Hinblick auf die Art und die Charakteristika der Tätigkeiten/Aufgaben der Struktur und der gesetzten Ziele.

Art. 2**Requisiti di ammissione alla procedura**

A questo interpello possono partecipare le **persone iscritte nella seconda fascia del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale.**

Art. 3**Modalità e criteri di valutazione delle manifestazioni di interesse**

Le manifestazioni di interesse sono esaminate dall'organo competente ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale n. 6/2022, che qualora ritenuto opportuno, potrà effettuare dei colloqui per l'approfondimento degli aspetti motivazionali e dell'esperienza nello svolgimento di attività professionali analoghe a quelle di competenza della struttura organizzativa oggetto di interpello.

La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione.

Ai fini della valutazione delle manifestazioni di interesse per la posizione dirigenziale si applicano i seguenti criteri, che terranno altresì conto dell'interesse pubblico prioritario di individuare la dirigente/il dirigente avente le competenze e le capacità professionali più idonee a garantire l'ottimale ed efficace svolgimento delle funzioni connesse con gli incarichi vacanti, nonché dell'esigenza di assicurare il buon andamento e la piena funzionalità dell'amministrazione:

- competenze ed esperienze professionali nonché percorsi formativi;
- idoneità del profilo in ordine alla natura e alle caratteristiche delle attività/competenze della struttura e degli obiettivi prefissati.



Der Führungsauftrag wird auf der Grundlage einer Bewertung der Kompetenz der Interessierten zur Ausführung der Aufgabe erteilt, wobei die Art und die Merkmale der Tätigkeiten/Aufgaben der Struktur und der gesetzten Ziele, die Komplexität der Struktur, die beruflichen Fähigkeiten sowie die, auch in der Privatwirtschaft oder in anderen öffentlichen Verwaltungen erworbene Erfahrung, sofern für die Auftragserteilung relevant, berücksichtigt werden.

Die Maßnahme zur Auswahl der Kandidatin/ des Kandidaten enthält eine ausführliche Begründung des Bewertungsergebnisses.

Unbeschadet des Artikels 14 des Landesgesetzes 21. Juli 2022, Nr. 6, der die Mobilität der Führungskräfte mit dem Ziel gewährleistet, die Führungs- und Berufskompetenz in neuen Bereichen einzusetzen, um den Erwerb neuer Kompetenzen zu ermöglichen, sowie Flexibilität und innovative Vorhaben zu fördern, wird der Grundsatz der organisatorischen Nachhaltigkeit bei der Vergabe von Führungsaufträgen vorrangig berücksichtigt, auch um die Kontinuität der Verwaltungstätigkeit und den Schutz etwaiger nicht ersetzbarer Führungspositionen und/oder Führungspositionen die sich durch spezielle Fachkenntnisse kennzeichnen zu gewährleisten.

Art. 4 Erteilung des Auftrages

Der Führungsauftrag wird mit eigener begründeter Maßnahme erteilt, die den Auftragsgegenstand und die Auftragsdauer enthält. Der Maßnahme zur Auftragserteilung folgen ein individueller Vertrag, in dem die entsprechende Besoldung festgelegt wird, und eine eigene Vereinbarung über die zu erreichenden Ziele unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans.

Art. 5 Fristen und Modalitäten

Die Interessenbekundungen müssen

L'incarico dirigenziale va attribuito sulla base della valutazione della competenza dell'interessata/dell'interessato a svolgerlo, considerando la natura e le caratteristiche delle attività/competenze della struttura e degli obiettivi prefissati, la complessità della struttura, le capacità professionali, le esperienze maturate, anche presso il settore privato o presso altre amministrazioni pubbliche, purché attinenti al conferimento dell'incarico.

Degli esiti di tale valutazione è fornita analitica motivazione nel provvedimento di scelta della candidata / del candidato.

Fermo restando che ai sensi dell'art. 14 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, la mobilità della dirigenza è garantita con l'obiettivo di impiegare le competenze dirigenziali e professionali in nuovi ambiti, in cui acquisire nuove competenze, e di promuovere la flessibilità e le iniziative innovative, nel conferimento degli incarichi sarà prioritariamente tenuto conto del principio di sostenibilità organizzativa, anche al fine della salvaguardia della continuità dell'azione amministrativa e delle eventuali posizioni infungibili e/o specialistiche.

Art. 4 Conferimento dell'incarico

L'incarico dirigenziale è conferito con apposito provvedimento motivato che ne specifica l'oggetto e la durata. Al provvedimento di conferimento dell'incarico fanno seguito un contratto individuale, con cui è definito il corrispondente trattamento economico, e un apposito accordo sugli obiettivi da conseguire in relazione alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'Organo di governo nei propri atti di indirizzo.

Art. 5 Termini e modalità

Le manifestazioni di interesse dovranno



spätestens am **6.06.2025 um 23:59 Uhr** eingegangen sein, und zwar entweder an die E-Mail-Adresse organisation@provinz.bz.it oder an die zertifizierte E-Mail-Adresse organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

Der Interessenbekundung ist folgende Unterlage beizulegen:

- Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage und mit Unterschrift versehen.
- Alle weiteren Unterlagen, die für die Bewertung der Interessenbekundung als nützlich betrachtet werden.

Mit der Einreichung des Interessenbekundung, übernimmt die interessierte Person, gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben.

Gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit dem Antrag übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften und Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Aufrufverfahren zu erfüllen, wie in der Datenschutzerklärung am Ende des beigefügten Formblatts erläutert.

Art. 6

Weitere Bestimmungen

Auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen <https://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/aufnahme-landesdienst/wettbewerbe/wettbewerbe-aufrufe-fuehrungskraefte.asp> werden die Maßnahmen und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren mit offiziellem Wert veröffentlicht.

pervenire entro le ore **23:59 del giorno 6.06.2025** alternativamente alla casella di posta elettronica organizzazione@provincia.bz.it o alla casella di posta elettronica certificata: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

- Curriculum vitae redatto su modello europeo e debitamente firmato.
- Ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della valutazione della manifestazione di interesse.

Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.

Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi al procedimento d'interpello, così come illustrato nella nota informativa in calce al modulo allegato.

Art. 6

Ulteriori disposizioni

Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano, <https://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/impiego-provinciale/concorsi/concorsi-interpelli-per-dirigenti.asp>

sono pubblicati, con valore ufficiale, i provvedimenti e le comunicazioni connessi alla procedura stessa.



Die Abteilung Personal und das Organisationsamt der Landesverwaltung werden die organisatorischen und verwaltungstechnischen Abläufe der Aufrufe im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeiten begleiten.

Für alles, was nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften verwiesen.

Anlage: Interessenbekundung.

La Ripartizione Personale e l'Ufficio Organizzazione dell'Amministrazione provinciale supporteranno, nell'ambito delle proprie competenze, i processi organizzativi e amministrativi connessi con gli interpellati.

Per tutto quanto non espressamente previsto si rinvia alle disposizioni normative vigenti in materia.

Allegato: Manifestazione di interesse.